

SVEN[®]

Sistem de boxe
multimedia 2.0 cu Bluetooth

MANUAL DE UTILIZARE



SPS-730

www.sven.fi

Vă mulțumim că ați achiziționat sistemul de boxe MC SVEN!

DREPT DE AUTOR

© SVEN PTE. LTD. Versiunea 1.0 (15.08.2022).

Acest Manual și informația pe care o conține sunt rezervate prin dreptul de autor.

Toate drepturile sunt rezervate.

MĂRCI COMERCIALE

Toate mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor lor.

RECOMANDĂRI CUMPĂRĂTORULUI

În pofida tuturor eforturilor de a face acest Manual cât mai precis, sunt posibile unele discrepanțe. Informația din acest Manual este oferită «așa cum este». Autorul și editorul nu duc nici o răspundere față de individ sau față de organizație pentru pierderile sau daunele cauzate de informația conținută în acest Manual.

CUPRINS

1. RECOMANDĂRI CUMPĂRĂTORULUI.....	1
2. COMPLETARE	2
3. MĂSURI DE PRECAUȚIE	2
4. DESCRIERE TEHNICĂ	2
5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII Amplasarea SB	4
6. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR.....	6
7. SPECIFICAȚII TEHNICE.....	7

1. RECOMANDĂRI CUMPĂRĂTORULUI

- Despachetați atent produsul, asigurați-vă că în interiorul cutiei nu a rămas nici un accesoriu. Verificați dacă dispozitivul nu este deteriorat. Dacă acesta a fost deteriorat în timpul transportării, contactați firma, care a efectuat livrarea; dacă produsul nu funcționează, adresați-vă îndată distribuitorului.
- Verificați completitudinea și disponibilitatea certificatului de garanție. Asigurați-vă că pe certificatul de garanție există o ștampilă a magazinului, o semnătură lizibilă sau ștampila vânzătorului și data vânzării, precum și că numărul produsului corespunde cu cel de pe certificat. Nu uitați că, dacă pierdeți certificatul de garanție sau dacă numerele nu se potrivesc, nu veți avea dreptul la nici o reparație în garanție.
- Nu porniți produsul imediat după ce l-ați adus în cameră dintr-un mediu cu temperaturi sub zero! Produsul dezambalat trebuie ținut la temperatura camerei cel puțin 4 ore.
- Înainte de a instala și utiliza produsul, citiți cu atenție acest Manual și păstrați-l pentru întreaga perioadă de utilizare.
- Echipamentul poate fi transportat și expediat numai în ambalajul său original.
- Nu necesită condiții speciale de realizare.
- Eliminați-l în conformitate cu reglementările privind eliminarea echipamentelor casnice și a echipamentelor informatice.

**Supportul tehnic este disponibil pe pagina web: www.sven.fi.
Aici puteți găsi versiunea actualizată a acestui Manual.**

2. COMPLETARE

- Difuzoare – 2 buc.
- Cablu de semnal mini-jack la mini-jack – 1 buc.
- Telecomandă – 1 buc.
- Baterii de tip AAA – 2 buc.
- Manual de utilizare – 1 buc.
- Certificat de garanție – 1 buc.

3. MĂSURI DE PRECAUȚIE



Atenție! În interiorul carcasei există tensiuni înalte pe componentele neizolate, care pot provoca un șoc electric.

- Pentru a evita șocurile electrice nu deschideți sistemul de boxe (SB) și nu îl reparați de sine stătător. Deservirea și repararea trebuie să fie efectuate doar de specialiștii calificați ai centrului de servicii autorizat. Consultați lista centrelor de service autorizate de pe site www.sven.fi.
- Evitați scurtcircuitul firelor (inclusiv și de «împământare») boxelor SB între ele, pe carcasa amplificatorului și pe pământ, deoarece acest lucru ar duce la defectarea cascadei amplificatorului.
- Nu atingeți pinii fișei de alimentare a aparatului timp de 2 secunde după ce ați scos fișa din priză de alimentare.
- Protejați SB de pătrunderea în orificii a obiectelor străine.
- Protejați SB de umiditate ridicată, apă și praf.
- Protejați SB de încălzire: instalați-l la cel puțin 1 m de dispozitivele de încălzire. Nu expuneți sub acțiunea razelor solare directe.
- Nu așezați surse de flacără deschisă pe SB, la fel în apropiere de sistem.
- Nu instalați SB în locuri cu ventilație insuficientă. Spațiul minim de aer – 10 cm. Când utilizați SB nu așezați niciun dispozitiv deasupra acesteia, nu acoperiți cu cârpe sau alte obiecte similare, care îngreunează răcirea.
- Nu utilizați substanțe chimice pentru curățarea SB, folosiți o cârpă moale și uscată.

4. DESCRIERE TEHNICĂ

Sistemul de boxe cu Bluetooth (SB) SPS-730 este conceput pentru redarea muzicii și sonorizarea jocurilor, filmelor etc. SB poate fi conectat la aproape orice sursă de semnal audio fără a fi nevoie de un amplificator de putere suplimentar. Difuzorul are un modul Bluetooth încorporat și un player de fișiere audio. Telecomandă inclusă în pachet (Telecomandă).

Particularitățile SB

- Transmiterea semnalului prin Bluetooth.
- Difuzoare de înaltă frecvență (HF) cu dom de mătase pentru o reproducere detaliată a frecvențelor înalte.
- Reproducerea muzicii de pe USB flash și memoria microSD.
- Telecomandă.
- Carcasa finisată în piele ecologică moale și catifelată.
- Bas profund datorită difuzorului de înaltă calitate de 4" din fibră de sticlă.
- Conector pentru conectarea căștilor.

Panouri ale boxei active

- ① **MODE**: butonul de selectare a sursei audio (apăsare lungă); Redare/pauză (apăsare scurtă în modul player și Bluetooth); oprirea sunetului (apăsare scurtă în modul AUX); oprire forțată a sursei de semnal (apăsare dublă în modul Bluetooth); resetarea setării tonului (apăsare triplă).
- ② **▶▶**: track-ul următor (în modul Player/Bluetooth, apăsare lungă); mărirea volumului (apăsare scurtă).
- ③ **◀◀**: track-ul anterior (în modul Player/Bluetooth, apăsare lungă); micșorarea volumului (apăsare scurtă).
- ④ Indicatorul modului de funcționare.
- ⑤ Conector pentru conectarea căștilor.
- ⑥ **AUDIO OUTPUT**: ieșire pentru conectarea boxe pasive.
- ⑦ **POWER ON/OFF**: comutator/întrerupător de alimentare.
- ⑧ **AUDIO INPUT**: conector pentru conectarea intrării de linie.
- ⑨ conector pentru conectarea cardurilor de memorie microSD*.
- ⑩ **USB**: conector pentru instalarea suporturilor USB flash * cu fișiere muzicale înregistrate în format MP3, WAV, FLAC, WMA.
- ⑪ Conector de alimentare.

* Suportul trebuie formatat în FAT, FAT32. Pot fi utilizate carduri de memorie SDHC clasa 10 și mai mici. Nu este recomandat să conectați hard disk-uri externe și alte dispozitive, altele decât USB flash, deoarece acest lucru poate deteriora SB.

Telecomandă

- ① **STBY**: buton de pornire/oprire SB (modul STBY).
- ② **MUTE**: pornirea/oprirea sunetului.
- ③ **RESET**: resetarea ajustărilor de ton.
- ④ **VOL+**: butonul de mărire a nivelului volumului total.
- ⑤ **VOL-**: butonul de micșorare a nivelului volumului total.
- ⑥ trecerea la track-ul anterior (în modul Player și Bluetooth).
- ⑦ trecerea la track-ul următor (în modul Player și Bluetooth).
- ⑧ butonul Redare/Pauză (apăsare scurtă în modul Player și Bluetooth); oprirea sunetului (apăsare scurtă în modul AUX); oprirea forțată a sursei audio (apăsare lungă în modul Bluetooth).
- ⑨ **TR +/-**: butonul de mărire/micșorare a nivelului de frecvențe înalte.
- ⑩ **BASS -**: butonul de micșorare a nivelului de frecvențe joase.
- ⑪ **BASS +**: butonul de mărire a nivelului de frecvențe joase.
- ⑫ **MODE**: butonul de selectare a sursei audio.

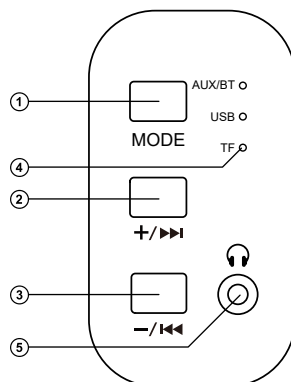


Fig. 1. Panou de comandă

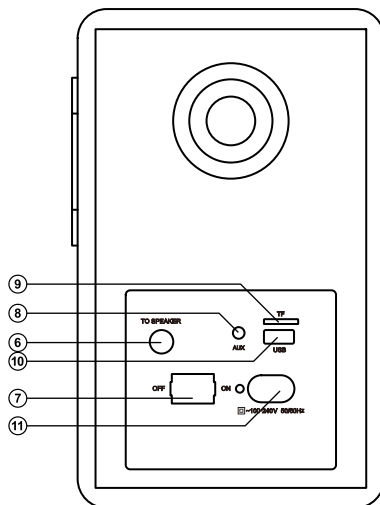


Fig. 2. Panoul din spate al boxei active

Note. Utilizați telecomanda la un unghi de cel mult 30° și la o distanță de cel mult 7 metri. Îndreptați telecomanda spre fereastra receptorului IR de pe panoul frontal. Dacă telecomanda nu funcționează, verificați prezența bateriilor sau înlocuiți bateriile descărcate cu altele noi. Scoateți bateriile din telecomandă, dacă nu intenționați să o utilizați pentru o perioadă lungă de timp (mai mult de o săptămână).

5. PREGĂTIREA ȘI ORDINEA FUNCȚIONĂRII

Amplasarea SB

- Amplasați difuzoarele simetric în raport cu ascultătorul, la o distanță de cel puțin un metru.
- Este posibil să apară o ușoară distorsiune a imaginii pe monitoarele și televizoarele ultrasensibile, deci Instalați SB mai departe de aceste dispozitive.

Conectarea și controlul SB

Sistemul de boxe SPS-730 poate fi conectat practic la orice surse de semnal audio: laptop/dispozitiv mobil, placă de sunet PC etc. (vezi schema de conectare din fig. 4).

- Înainte de conectare asigurați-vă, că SB este deconectat de la rețea. Conectați boxa activă cu boxa pasivă cu ajutorul cablului acustic.
- Pentru a conecta SB la un PC, la un dispozitiv mobil, conectați mai întâi un capăt al cablului de semnal mini-jack Ø 3,5 mm la mini-jackul Ø 3,5 mm (inclus) la intrarea AUX a boxei active, apoi conectați cablul mini-jack la portul LINE OUT al plăcii de sunet a PC-ului sau la conectorul de ieșire audio (OUTPUT) al dispozitivului mobil (vezi schema de conectare din fig. 4).

Notă. Calitatea sunetului depinde în mod-direct de conectarea corectă și fiabilă a cablurilor. Se recomandă folosirea cablurilor, furnizate împreună cu SB.

- Conectați SB la priza de rețea cu ajutorul cablului furnizat.
- Porniți alimentarea dispozitivului utilizând comutatorul POWER (7, poziție ON) din spatele boxei active. Apoi porniți sursa semnalului audio.
- Porniți apăsând lung butonul ① de pe panoul de control al boxei active sau butonul ① de pe telecomandă, la necesitate (indicatorul superior este aprins violet).
- Selectați sursa de semnal dorită prin apăsarea lungă a butonului MODE ⑫ de pe panoul de control sau a butonului ⑫ de pe telecomandă, indicatorul corespunzător de pe panou se va aprinde.
- Reglați nivelul volumului total cu butoanele ② și ③ de pe panoul de control al boxei sau cu butoanele ④ și ⑤ de pe telecomandă.
- Reglați nivelul frecvențelor înalte și joase cu butoanele TR+/- ⑨, BASS +/- ⑩, ⑪ și de pe telecomandă (fig. 3).
- După ce ați terminat de utilizat SB nu uitați să opriți aparatul cu ajutorul comutatorului ON/OFF (7, poziția OFF), precum și să deconectați cablul de alimentare de la priză.

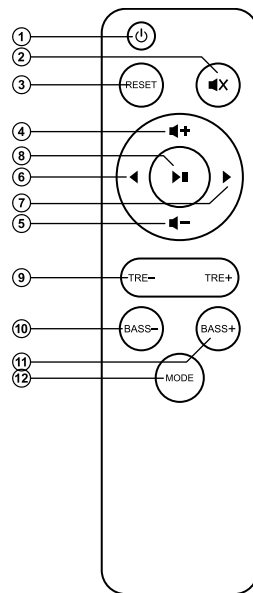


Fig. 3. Telecomandă

Modul Bluetooth

- Pentru a transmite semnalul în acest mod, trebuie mai întâi să conectați SB la sursa de semnal. Pentru a face acest lucru apăsați butonul Mode ①, LED-ul indicatorului superior va începe să clipească în albastru. Produsul va intra în modul de căutare. Apoi, pe sursa de semnal (telefon, smartphone etc.), selectați modul de căutare a dispozitivelor Bluetooth. Pe ecranul sursei de semnal va fi afișat numele SB «SVEN SPS-730», cu care trebuie să stabiliți o conexiune*. Selectați acest dispozitiv și comanda «conectare».
- La conectarea la sursă puteți controla playerul sursei de semnal de la telecomandă cu ajutorul butoanelor ⑥, ⑦, ⑧ sau al butoanelor ①, ②, ③ de pe panoul de control.

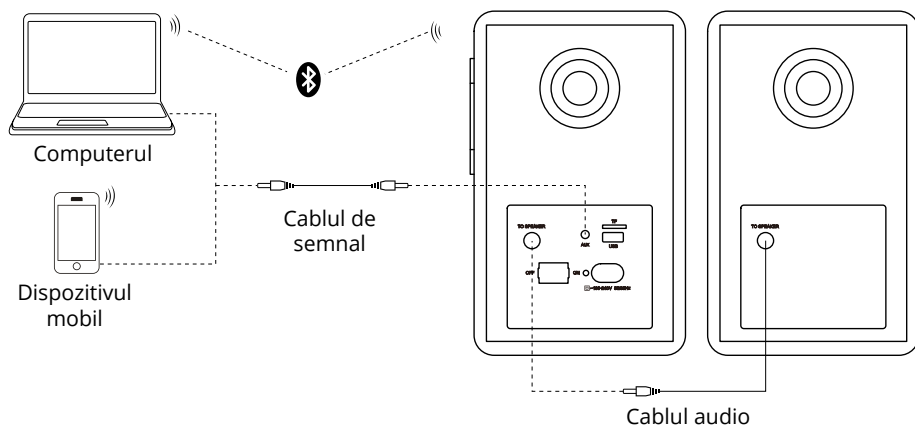


Fig. 4. Schema de conectare a surselor de semnal audio

Modul AUX

- Pentru a comuta la modul AUX trebuie să utilizați butonul ① de pe carcasa SB sau butonul ⑫ de pe telecomandă, LED-ul superior al indicatorului se va aprinde roșu.

Modul Player

- Sistemul va comuta automat în modul Player, dacă introduceți unul dintre suporturile media (USB-flash sau micro SD-card)** în conectorii corespunzători sau dacă utilizați butonul ① pe panoul lateral al boxei active sau apăsați butonul ⑫ pe telecomandă, LED-ul indicatorului corespunzător se va aprinde.

* Dacă SB este deja înregistrat în lista dispozitivelor sursă, nu este necesară reactivarea modului de căutare. Selectați numai numele produsului și comanda «conectare». La stabilirea unei conexiuni cu anumite modele de dispozitive mobile poate fi solicitată parola. Parola: «0000».

** La utilizarea SD-card cu o capacitate mai mică de 512 Mb, este posibilă o funcționare incorectă. La utilizarea USB-flash cu o capacitate mai mare de 8 Gb, timpul necesar pentru procesarea comenzilor poate fi prelungit.

Modul ST-BY

- Pentru a comuta apăsați butonul ① de pe telecomandă sau utilizați butonul ① de pe carcasa SB, LED-ul superior al indicatorului se va aprinde violet.
- Pentru a ieși din mod apăsați butonul ① de pe telecomandă sau utilizați butonul ① de pe carcasa SB.

Modul MUTE

- Pentru oprirea temporară a sunetului (MUTE) apăsați butonul ② de pe telecomandă. Pentru a porni sunetul apăsați din nou butonul ② de pe telecomandă.

6. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Defecțiunea	Cauza	Modalitatea de rezolvare
SB nu se pornește.	Nu este conectat la rețea.	Verificați conexiunea la rețea.
	Comutatorul de alimentare nu este pornit.	Porniți comutatorul.
Lipsește sunetul sau sunetul din boxele SB este prea slab.	Nivelul volumului este setat la minim.	Reglați nivelul volumului.
	Lipsește conexiunea Bluetooth/ incorect conectată sau selectată sursa audio.	Urmați procedura de conectare Bluetooth /conectați sau selectați corect o sursă de semnal.
Distorsionarea sunetului.	Amplitudine mare a semnalului de intrare.	Reduceți valoarea semnalului de intrare pe sursele de semnal și SB.
Nu funcționează telecomanda.	Bateriile sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile cu altele noi.

Dacă nici una din metodele susmenționate nu vă ajută să rezolvați problema, vă rugăm să cereți o consultație profesionistă la cel mai apropiat centru de servicii. Nu reparați produsul de sine stătător.

7. SPECIFICAȚII TEHNICE

Parametri și unități de măsurare	Specificații
Putere de ieșire (RMS), W	50 (2 x 25)
Interval de frecvență, Hz	40-25 000
Diametrul difuzoarelor (HF + LF), mm	Ø 24 + Ø 92
Tensiune de alimentare, V/Hz	~230/50 
Dimensiuni (unei boxe) (L x Î x H), mm	140 x 230 x 182
Greutate, kg	3,7

Note. Caracteristicile tehnice enumerate în tabelă sunt doar pentru referință și nu pot servi drept bază pentru revendicări. Producerea MC SVEN se perfecționează în continuu. Din acest motiv specificațiile tehnice și ansamblu pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Pentru notițe

Pentru notițe

Sistem de boxe
multimedia 2.0 cu Bluetooth

SVEN®

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo
Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447.

Produced under the control of Oy Sven
Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka,
Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark
of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.



2B0815

SPS-730